

# Udzielenie i obsługa kredytu długoterminowego na pokrycie planowanego deficytu Gminy Bobolice oraz rozchodów nie mających pokrycia w dochodach budżetu w 2009



Publikacja Suplementu do Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej  
2, rue Mercier, L-2985 Luksemburg Faks (352) 29 29-42670  
E-mail: ojs@publications.europa.eu Informacje i formularze on-line: <http://simap.europa.eu>

## OGŁOSZENIE DODATKOWYCH INFORMACJI, INFORMACJE O NIEKOMPLETNEJ PROCEDURZE LUB SPROSTOWANIE

Uwaga: Jeżeli sprostowanie lub dodanie informacji prowadzi do znaczącej zmiany warunków określonych w pierwotnym ogłoszeniu o zamówieniu, konieczne może okazać się przedłużenie początkowo przewidzianych terminów ze względu na zachowanie zasady równego traktowania oraz warunków konkurencyjności zamówienia.

### SEKCJA I: INSTYTUCJA ZAMAWIAJĄCA

#### I.1) NAZWA, ADRESY I PUNKTY KONTAKTOWE

**Oficjalna nazwa:** GMINA BOBOLICE  
**Adres pocztowy:** UL. RATUSZOWA 1  
**Miejscowość:** BOBOLICE **Kod pocztowy:** 76-020  
**Kraj:** Polska  
**Punkt kontaktowy:** URZĄD MIEJSKI W BOBOLICACH **Tel.:** 0943458401  
**Osoba do kontaktów:** GRAŻYNA WIATER-UBYSZ  
**E-mail:** inwestycje@bobolice.pl **Faks:** 0943458420

#### **Adresy internetowe (jeżeli dotyczy)**

Ogólny adres instytucji zamawiającej (*URL*):

Adres profilu nabywcy (*URL*):

#### I.2) RODZAJ ZAMAWIAJĄCEGO

**Instytucja zamawiająca** (w przypadku zamówienia objętego przepisami dyrektywy 2004/18/WE)

**Podmiot zamawiający** (w przypadku zamówienia objętego przepisami dyrektywy 2004/17/WE – Zamówienia sektorowe)

# Udzielenie i obsługa kredytu długoterminowego na pokrycie planowanego deficytu Gminy Bobolice oraz rozchodów nie mających pokrycia w dochodach budżetu w 2009

## SEKCJA II: PRZEDMIOT ZAMÓWIENIA

### II.1) OPIS

#### II.1.1) Nazwa nadana zamówieniu przez instytucję zamawiającą *(podano w pierwotnym ogłoszeniu)*

Udzielenie i obsługa kredytu długoterminowego na pokrycie planowanego deficytu Gminy Bobolice oraz rozchodów nie mających pokrycia w dochodach budżetu w 2009 roku."

#### II.1.2) Krótki opis *(podano w pierwotnym ogłoszeniu)*

Przedmiotem zamówienia jest udzielenie i obsługa kredytu długoterminowego z przeznaczeniem na pokrycie planowanego deficytu gminy Bobolice oraz rozchodów nie mających pokrycia w dochodach budżetu w 2009 r. na kwotę 4.000.000 PLN

#### II.1.3) Wspólny Słownik Zamówień (CPV) *(podano w pierwotnym ogłoszeniu)*

|                  | Słownik główny | Słownik uzupełniający <i>(jeżeli dotyczy)</i> |
|------------------|----------------|---|
| Główny przedmiot | 66113000       |   |

# Udzielenie i obsługa kredytu długoterminowego na pokrycie planowanego deficytu Gminy Bobolice oraz rozchodów nie mających pokrycia w dochodach budżetu w 2009

## SEKCJA IV: PROCEDURA

### IV.1) RODZAJ PROCEDURY

#### IV.1.1) Rodzaj procedury (podano w pierwotnym ogłoszeniu)

- Otwarta
- Ograniczona
- Ograniczona przyspieszona
- Negocjacyjna
- Negocjacyjna przyspieszona
- Dialog konkurencyjny

### IV.2) INFORMACJE ADMINISTRACYJNE

#### IV.2.1) Numer referencyjny nadany sprawie przez instytucję zamawiającą /podmiot zamawiający (podano w pierwotnym ogłoszeniu, o ile dotyczy)

INŚ.342/310/09

#### IV.2.2) Dane referencyjne ogłoszenia w przypadku ogłoszeń przesłanych drogą elektroniczną (jeżeli są znane):

Pierwotne ogłoszenie przesłane przez: SIMAP   
OJS eSender

Login: SIMAP2\_PAULINA020

Dane referencyjne ogłoszenia: 2009-115601 (rok i numer dokumentu)

#### IV.2.3) Ogłoszenie, którego dotyczy niniejsza publikacja (jeżeli dotyczy)

2009/S 193-277771 z dnia 07/10/2009

#### IV.2.4) Data wysłania niniejszego ogłoszenia: 05/10/2009

# Udzielenie i obsługa kredytu długoterminowego na pokrycie planowanego deficytu Gminy Bobolice oraz rozchodów nie mających pokrycia w dochodach budżetu w 2009

## SEKCJA VI: INFORMACJE UZUPEŁNIAJĄCE

### VI.1) OGŁOSZENIE DOTYCZY

(o ile ma zastosowanie; zaznaczyć tyle punktów, ile jest to konieczne)

Procedury niepełnej

Sprostowania

Informacji dodatkowych

### VI.2) INFORMACJE NA TEMAT NIEPEŁNEJ PROCEDURY UDZIELENIA ZAMÓWIENIA

(o ile ma zastosowanie; zaznaczyć tyle punktów, ile jest to konieczne)

Postępowanie o udzielenie zamówienia została przerwane.

Postępowanie o udzielenie zamówienia uznano za nieskuteczne.

Zamówienia nie udzielono.

Zamówienie może być przedmiotem ponownej publikacji.

### VI.3) INFORMACJE DO POPRAWIENIA LUB DODANIA

(o ile dotyczy; należy określić miejsce, w którym tekst lub daty mają być zmienione lub dodane, proszę zawsze podawać odpowiedni numer sekcji i akapitu pierwotnego ogłoszenia)

#### VI.3.1 Zmiana oryginalnej informacji lub publikacja w witrynie TED niezgodna z oryginalnymi informacjami.

- Zmiana oryginalnej informacji podanej przez instytucję zamawiającą
- Publikacja w witrynie TED niezgodna z oryginalną informacją, przekazaną przez instytucję zamawiającą
- W obu przypadkach

#### VI.3.2 Ogłoszenie lub odpowiednia dokumentacja przetargowa

- W ogłoszeniu pierwotnym
- W odpowiedniej dokumentacji przetargowej  
"więcej informacji w odpowiedniej dokumentacji przetargowej"
- W obu przypadkach  
"więcej informacji w odpowiedniej dokumentacji przetargowej"

#### VI.3.3) Tekst, który należy poprawić w pierwotnym ogłoszeniu (jeżeli dotyczy)

| Miejsce, w którym znajduje się zmieniany tekst: | Zamiast: | Powinno być: |
|---|----------|--------------|
|   |          |              |

#### VI.3.4) Daty, które należy poprawić w pierwotnym ogłoszeniu (jeżeli dotyczy)

Miejsce, w którym znajdują się zmieniane daty:

Zamiast:

Powinno być:

|  | (dd/mm/rrrr) | (gg:mm) | (dd/mm/rrrr) | (gg:mm) |
|--|--------------|---------|--------------|---------|
|  |              |         |              |         |

**Udzielenie i obsługa kredytu długoterminowego na pokrycie planowanego deficytu  
Gminy Bobolice oraz rozchodów nie mających pokrycia w dochodach budżetu w 2009**

|  | (dd/mm/rrrr) | (gg:mm) | (dd/mm/rrrr) | (gg:mm) |
|--|--------------|---------|--------------|---------|
|  |              |         |              |         |

**Udzielenie i obsługa kredytu długoterminowego na pokrycie planowanego deficytu Gminy Bobolice oraz rozchodów nie mających pokrycia w dochodach budżetu w 2009**  
**VI.3.5) Adresy i punkty kontaktowe, które należy poprawić (jeżeli dotyczy)**

**VI.3.6) Tekst, który należy dodać do pierwotnego ogłoszenia (jeżeli dotyczy)**

| Miejsce, w którym należy dodać tekst | Tekst do dodania |
|--------------------------------------|------------------|
|                                      |                  |

**VI.4) INNE DODATKOWE INFORMACJE (jeżeli dotyczy)**

ZMIANA TREŚCI W SEKCJI II.3)

W OGŁOSZENIU JEST: "ZAKOŃCZENIE DO DNIA 31.12.2021"

W OGŁOSZENIU POWINNO BYC: "ZAKOŃCZENIE DO DNIA 31.12.2009 R."

**VI.5) DATA WYSŁANIA NINIEJSZEGO OGŁOSZENIA:**

14/10/2009 (dd/mm/rrrr)